



Transplant Manitoba Gift of Life

Cut at the dotted line, fill out the card and keep it with your Manitoba Health Registration Certificate or Driver's Licence.

cut here

DON D'ORGANES OU DE TISSUS

Si vous désirez faire don de vos organes ou de vos tissus après votre décès, veuillez remplir la carte de donneur ci-jointe et LA CONSERVER AVEC VOTRE CERTIFICAT D'IMMATRICULATION DE SANTÉ MANITOBA OU AVEC VOTRE PERMIS DE CONDUIRE AFIN QU'ELLE SOIT VISIBLE POUR LES AGENTS CHARGÉS DE L'APPLICATION DE LA LOI ET LE PERSONNEL DÉSIGNÉ DES HÔPITAUX.

IL EST EXTRÊMEMENT IMPORTANT DE DISCUTER DE VOS CHOIX AVEC LES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE AFIN QUE L'ON RESPECTE VOTRE DÉCISION.

Programme manitobain de greffes d'organes

Pour de plus amples renseignements sur le don d'organes ou de tissus humains veuillez appeler:

Banque d'yeux des Lions du Manitoba et du Nord-Ouest de l'Ontario (204) 788-8419
Programme de greffes du Manitoba (204) 787-1897
Banque de tissus du Manitoba (204) 940-1750



(R-03/05)

CARTE DE DONNEUR

Consentement donné en vertu de la *Loi sur les tissus humains, C.P.L.M., c. H180.*

Je soussigné(e), _____
consens à ce que soi(en)t utilisé(e)(s) après mon décès :
(Veuillez cocher ✓)

- n'importe quel organe ou partie de mon corps;
- les parties ou les organes suivants de mon corps, à savoir :

aux fins suivantes :

- greffes ou autres besoins thérapeutiques;
- enseignement médical;
- recherche médicale.

Signature du donneur _____

Signature du père, de la mère ou du tuteur si le donneur a moins de 18 ans. _____

cut here

cut here

ORGAN AND TISSUE DONATION

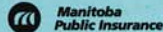
If you wish to donate organ(s) or tissue after death, complete the attached donor card and KEEP IT WITH YOUR MANITOBA HEALTH REGISTRATION CERTIFICATE OR DRIVER'S LICENCE SO IT IS VISIBLE FOR LAW ENFORCEMENT AND HOSPITAL OFFICIALS.

IT IS EXTREMELY IMPORTANT TO DISCUSS YOUR DECISION WITH YOUR FAMILY TO ENSURE YOUR WISHES ARE FULFILLED.

Manitoba Transplant Program

For more information on organ donor and/or tissue donation, please call:

Lions Eye Bank of Manitoba and Northwest Ontario (204)788-8419
Manitoba Transplant Program (204) 787-1897
Tissue Bank Manitoba (204) 940-1750



(R-03/05)

DONOR CARD

Consent under *The Human Tissue Act C.C.S.M. c.H180*

I, _____
consent to the use, after my death: (please check ✓)
 any needed organs or parts of my body; or
 the following specified organs or parts of my body, namely: _____

for the following purposes:

- transplant and other therapeutic purposes;
- medical education purposes;
- medical research purposes.

Donor Signature _____

Co-signature of parent or guardian where donor is under 18 years of age. _____

cut here

cut here

cut here